

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS
WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2011 — 2781

[2011/205291]

19 SEPTEMBER 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 juli 1994 houdende vaststelling van de regels volgens dewelke het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap de kosten van bijstand door tolken voor doven en slechthorenden ten laste nemen

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap, artikel 6, 2°, en artikel 8, 2° en 3°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 20 juli 1994 houdende vaststelling van de regels volgens dewelke het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap de kosten van bijstand door tolken voor doven en slechthorenden ten laste nemen;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 20 juli 2011;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegend dat de continuïteit van de bijstand via dienstverlening door tolken voor doven en slechthorenden onverwijld gegarandeerd moet worden door de vergoeding die het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap daarvoor ten laste neemt aan te passen;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 4, tweede lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 juli 1994 houdende vaststelling van de regels volgens dewelke het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap de kosten van bijstand door tolken voor doven en slechthorenden ten laste nemen, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 22 juli 2005 en gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 7 juli 2006 en 19 juli 2007, wordt het getal "50" vervangen door het getal "70".

Art. 2. Artikel 7 van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 juli 2007 en gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 november 2008, wordt vervangen door wat volgt :

"Art. 7. De uren bijstand die de erkende tolken voor doven en slechthorenden effectief hebben gepresteerd, de tijd voor verplaatsing niet inbegrepen, zoals die blijken uit de prestatiestaten, worden vergoed naar rato van 33,50 euro per gefactureerd vol of begonnen uur.

Het bedrag, vermeld in het eerste lid, is gekoppeld aan de gezondheidsindex die van kracht is op 1 januari 2011.

Het bedrag, vermeld in het eerste lid, wordt jaarlijks op 1 januari aangepast volgens de formule :

$33,50 \times \text{index december } 20xx / \text{index december } 2011.$ "

Art. 3. In artikel 8, § 1, van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 3 mei 2002 en gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 19 juli 2007 en 12 december 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het bedrag "21,81 euro" wordt vervangen door het bedrag "20,72 euro";

2° het getal "7 525" wordt vervangen door het getal "8 300".

Art. 4. In artikel 11 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 22 juli 2005, 7 juli 2006 en 12 december 2008, wordt het getal "7 525" vervangen door het getal "8 300".

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2011.

Art. 6. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 19 september 2011.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2011 — 2781

[2011/205291]

19 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand portant modification de diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juillet 1994 fixant les règles suivant lesquelles l'Agentschap voor Personen met een handicap (Agence flamande pour les Personnes handicapées) peut prendre en charge les frais d'assistance pour les interprètes gestuels

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique "Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap", notamment l'article 6, 2°, et l'article 8, 2° et 3°;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juillet 1994 fixant les règles suivant lesquelles l'Agentschap voor Personen met een handicap peut prendre en charge les frais d'assistance pour les interprètes gestuels;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 20 juillet 2011;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant que la continuité de l'assistance par le biais d'interprètes gestuels doit être garantie sans délai par l'adaptation de l'indemnité à charge de la "Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap";

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 4, deuxième alinéa, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juillet 1994 fixant les règles suivant lesquelles l'Agentschap voor Personen met een Handicap peut prendre en charge les frais d'assistance pour les interprètes gestuels, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 juillet 2005 et modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 7 juillet 2006 et 19 juillet 2007, le nombre "50" est remplacé par le nombre "70".

Art. 2. L'article 7 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 juillet 2007 et modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 novembre 2008, est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 7. Les heures d'assistance effectivement prestées par les interprètes gestuels agréés, la durée des déplacements non comprise, telles qu'elles se révèlent des états des prestations, sont rémunérées au prorata de 33,50 euros par heure entière ou commencée facturée.

Le montant, visé au premier alinéa, est lié à l'indice de santé en vigueur au 1^{er} janvier 2011.

Le montant, visé au premier alinéa, est ajusté annuellement au 1^{er} janvier suivant la formule :

33,50 x indice décembre 20xx / indice décembre 2011."

Art. 3. A l'article 8, § 1^{er}, du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 mai 2002 et modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 19 juillet 2007 et 12 décembre 2008, sont apportées les modifications suivantes :

1° le montant de "21,81 euros" est remplacé par le montant de "20,72 euros";

2° le nombre "7 525" est remplacé par le nombre "8 300".

Art. 4. Dans l'article 11 du même arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 22 juillet 2005, 7 juillet 2006 et 12 décembre 2008, le nombre "7 525" est remplacé par le nombre "8 300".

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2011.

Art. 6. Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 septembre 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-Etre, de la Santé Publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN